

**Белорусский государственный университет**

**Филологический факультет**

**Кафедра китайской филологии**

**Аннотация к дипломной работе**

**«Человек и история в романах Мо Яня «Красный гаолян» и М.  
Шолохова «Тихий Дон»»**

Максименко Анастасия Васильевна

Руководитель Крылова Светлана Ивановна

## РЕФЕРАТ

Максименко Анастасия Васильевна

### Человек и история в романах Мо Яня «Красный гаолян» и М. Шолохова «Тихий Дон»

**Дипломная работа:** 55 страниц, 48 источников.

**Ключевые слова:** СОПОСТАВИТЕЛЬНОЕ ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ, КОМПАРАТИВНЫЙ АНАЛИЗ, СОВРЕМЕННАЯ КИТАЙСКАЯ ЛИТЕРАТУРА, МО ЯНЬ, ИСТОРИЧЕСКАЯ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОСТЬ, «ТИХИЙ ДОН», ВНУТРЕННИЙ КОНФЛИКТ, ЛИЧНОСТЬ, ИНДИВИДУАЛЬНОЕ И ОБЩЕСТВЕННОЕ, СОЦИОЦЕНТРИЗМ, СОБОРНОСТЬ, ИНДИВИДУАЛИЗМ.

**Объект исследования** – тексты романов «Тихий Дон» М. Шолохова и «Красный гаолян» («红高粱») Мо Яня.

**Предмет исследования** – тема человека и истории в произведениях «Красный гаолян» («红高粱») Мо Яня и «Тихий Дон» М. Шолохова.

**Цель работы** – сопоставить особенности художественного изображения человека на фоне исторических событий в романах «Тихий Дон» М. Шолохова и «Красный гаолян» («红高粱») Мо Яня.

**Методы исследования:** компаративный, социально-исторический, лингвокультурологический, биографический.

**Новизна научного исследования** состоит в компаративном анализе двух исторических романов из разных социокультурных контекстов – русского и китайского – и выявленных в процессе сопоставления различиях и сходствах авторских концепций человека и истории у Мо Яня и М. Шолохова.

**Теоретическая значимость** дипломной работы заключается в предпринятом сравнительном исследовании романов «Красный гаолян» и «Тихий Дон» и его результатах в виде выявленных особенностей произведения Мо Яня и сопоставительной характеристики текстов.

**Практическая значимость** результатов дипломной работы – возможность использовать их в качестве материала для дальнейших литературоведческих сравнительных исследований, при написании курсовых и дипломных работ по литературе XX-XXI вв.

## РЭФЕРАТ

Максіменка Анастасія Васільеўна

### Чалавек і гісторыя ў раманах Мо Яня «Чырвоны гаалян» і М. Шолахава «Ціхі Дон»

**Дыпломная работа:** 55 старонак, 48 крыніц.

**Ключавыя словы:** СУПАСТАЎЛЯЛЬНАЕ ЛІТАРАТУРАЗНАЎСТВА, КАМПАРАТЫЎНЫ АНАЛІЗ, СУЧАСНАЯ КІТАЙСКАЯ ЛІТАРАТУРА, МО ЯНЬ, ГІСТАРЫЧНАЯ РЭЧАІСНАСЦЬ, «ЦІХІ ДОН», УНУТРАНЫ КАНФЛІКТ, АСОБА, ІНДЫВІДУАЛЬНАЕ І ГРАМАДСКАЕ, САЦЫЯЦЭНТРЫЗМ, САБОРНАСЦЬ, ІНДЫВІДУАЛІЗМ.

**Аб'ект даследавання** – тэксты раманаў «Ціхі Дон» М. Шолахава і «Чырвоны гаалян» («红高粱») Мо Яня.

**Прадмет даследавання** – тэма чалавека і гісторыі ў творах «Чырвоны гаалян» («红高粱») Мо Яня і «Ціхі Дон» М. Шолахава.

**Мэта работы** – супаставіць асаблівасці мастацкага малюнка чалавека на фоне гістарычных падзей у раманах «Ціхі Дон» М. Шолахава і «Чырвоны гаалян» («红高粱») Мо Яня.

**Метады даследавання:** кампаратыўны, сацыяльна-гістарычны, лінгвакультуралагічны, біяграфічны.

**Навізна навуковага даследавання** заключаецца ў кампаратыўным аналізе двух гістарычных раманаў з розных сацыякультурных кантэкстаў – рускага і кітайскага – і выяўленых у працэсе супастаўлення адрозненнях і падабенствах аўтарскіх канцэпцый чалавека і гісторыі ў Мо Яня і М. Шолахава.

**Тэарэтычная значнасць** дыпломнай работы складаецца ў здзейсненым параўнальным даследаванні раманаў «Чырвоны гаалян» і «Ціхі Дон» і яго выніках у выглядзе выяўленых асаблівасцей твора Мо Яня і супастаўляльнай характарыстыкі тэкстаў.

**Практычная значнасць** вынікаў дыпломнай работы – магчымасць выкарыстоўваць іх у якасці матэрыялу для далейшых літаратуразнаўчых параўнальных даследаванняў, пры напісанні курсавых і дыпломных работ па літаратуры XX-XXI стст.

## ABSTRACT

Maksimenko Anastasia

### **Man and History in the Novels of Mo Yan «Red Gaolyan» and M. Sholokhov «Quiet Don»**

**Thesis:** 55 pages, 48 sources.

**Keywords:** COMPARATIVE LITERATURE, COMPARATIVE ANALYSIS, MODERN CHINESE LITERATURE, MO YAN, HISTORICAL VALIDITY, «QUIET DON», INTERNAL CONFLICT, PERSONALITY, INDIVIDUAL AND SOCIAL, SOCIOCENTRISM, COLLEGIALITY, INDIVIDUALISM.

**The object of the research** – texts of the novels «Quiet Don» by M. Sholokhov and «Red Gaoliang» («红高粱») by Mo Yan.

**The subject of the research** – the theme of man and history in the works «Red Gaoliang» («红高粱») by Mo Yan and «Quiet Don» by M. Sholokhov.

**The purpose of the work** is to compare the peculiarities of the artistic depiction of a person against the background of historical events in the novels «Quiet Don» by M. Sholokhov and «Red Gaoliang» («红高粱») by Mo Yan.

**The methods of the research:** comparative, socio-historical, linguocultural, biographical.

**Scientific novelty of the research** consists in the comparative analysis of two historical novels from different socio-cultural contexts - Russian and Chinese - and the differences and similarities revealed in the process of comparison between the author's concepts of man and history by Mo Yan and M. Sholokhov.

**Theoretical significance of the research** lies in the undertaken comparative study of the novels «Red Gaoliang» and «Quiet Don» and its results in the form of the revealed features of the work of Mo Yan and the comparative characteristics of the texts.

**Practical significance of the research** is the ability to use them as material for further comparative literary studies, when writing term papers and diploma works on the literature of the XX-XXI centuries.